

CHŁODZIARKO-ZAMRAŻARKA

Tylko do użytku domowego

GR-RS660WE-PMJ



- Serdecznie dziękujemy za zakup produktu firmy Toshiba.
- Przed rozpoczęciem użytkowania przeczytaj niniejszą instrukcję obsługi i dokładnie zapoznaj się z produktem, aby korzystać z niego w bezpieczny i właściwy sposób.
- Zachowaj tę instrukcję obsługi w łatwo dostępnym miejscu do wykorzystania w przyszłości.
- Upewnij się, że otrzymałeś gwarancję.

SPIS TREŚCI

1. Ostrzeżenia dotyczące bezpieczeństwa.....	2
1.1 Ostrzeżenie.....	2
1.2 Znaczenie symboli ostrzegawczych	5
1.3 Ostrzeżenia związanez elektrycznością	5
1.4 Ostrzeżenia dotyczące użytkowania	6
1.5 Ostrzeżenia dotyczące umieszczania produktów w urządzeniu	7
1.6 Ostrzeżenia dotyczącezużycia energii	8
1.7 Ostrzeżenia dotyczące utylizacji zużytego urządzenia	9
2. Prawidłowe korzystanie z chłodziarki.....	9
2.1 Miejsce ustawienia urządzenia	9
2.2 Nóżki poziomujące.....	10
2.3 Regulacja drzwi	11
2.4 Wymiana żarówek.....	12
2.5 Uruchomienie urządzenia	12
2.6 Wskazówki dotyczące oszczędzania energii	12
3. Konstrukcja i funkcje	13
3.1 Podstawowe elementy	13
3.2 Funkcje	15
3.3 Uzyskiwanie wody i lodu	18
4. Konserwacja i pielęgnacja urządzenia	20
4.1 Czyszczenie ogólne	20
4.2 Czyszczenie balkoników drzwiowych	21
4.3 Czyszczenie pojemn ika na lód	21
4.4 Czyszczenie szklanych półek.....	21
4.5 Odszranianie.....	22
4.6 Gdy urządzenie działa	22
5. Rozwiązywanie problemów	23
6. Utylizacja urządzenia	24

1. Ostrzeżenia dotyczące bezpieczeństwa

PRZED MONTAŻEM NALEŻY ZAPOZNAĆ SIĘ Z ZASADAMI BEZPIECZEŃSTWA

Aby uniknąć obrażeń ciała użytkownika lub innych osób oraz szkód materialnych, należy przestrzegać poniższych instrukcji. Nieprawidłowa obsługa wynikająca z nieprzestrzegania instrukcji może spowodować obrażenia lub szkody materialne.

1.1 Ostrzeżenie







Ostrzeżenie: ryzyko pożaru/materiały łatwopalne

- **OSTRZEŻENIE:** Ryzyko pożaru i eksplozji
Czynnik chłodniczy urządzenia jest łatwopalny. Należy uważać, aby nie uszkodzić rur chłodzących podczas instalacji i transportu. W przypadku wycieku gazu należy skontaktować się z dystrybutorem lub lokalnym punktem serwisowym oraz podjąć następujące środki ostrożności:
 1. Otworzyć okna, aby zapewnić dobrą wentylację.
 2. Upewnić się, że wokół nie ma ognia oraz nie są używane inne urządzenia elektryczne.
- Urządzenie jest przeznaczone do użytku domowego i podobnych zastosowań, takich jak kuchnie dla personelu w sklepach, biurach i innych środowiskach pracy; w domach w gospodarstwie rolnym i przez klientów w hotelach, motelach i innych środowiskach mieszkaniowych; w miejscach typu bed and breakfast; w cateringu i podobnych zastosowaniach niedetalicznych.
- Należy dopilnować, aby dzieci nie bawiły się urządzeniem.
- **OSTRZEŻENIE:** Ryzyko pożaru i porażenia prądem.
Przewód zasilający należy wymienić w przypadku uszkodzenia. W celu wymiany należy skontaktować się z dystrybutorem lub lokalnym serwisem.
- Należy odłączyć wtyczkę zasilania od gniazdka podczas czyszczenia urządzenia oraz w przypadku pozostawienia urządzenia nieużywanego przez dłuższy czas.
- Nie należy używać przedłużacza lub nieuziemionych (dwuzłazkowych) przejściówek.
- **OSTRZEŻENIE:** Otwory wentylacyjne w obudowie lub w środku urządzenia nie mogą być zasłonięte.

-
- **OSTRZEŻENIE:** Nie należy używać urządzeń mechanicznych lub innych środków przyspieszających proces rozmrażania, innych niż zalecane przez producenta.
 - **OSTRZEŻENIE:** Nie wolno uszkadzać obiegu czynnika chłodniczego.
 - **OSTRZEŻENIE:** Nie należy używać urządzeń elektrycznych wewnątrz schowków do przechowywania żywności, chyba że są one typu zalecanego przez producenta.
 - **OSTRZEŻENIE:** Proszę zutylizować lodówkę zgodnie z miejscowymi przepisami, ponieważ zastosowany jest w niej łatwopalny gaz i czynnik chłodniczy.
 - **OSTRZEŻENIE:** Podczas ustawiania urządzenia należy upewnić się, że przewód zasilający nie jest zablokowany ani uszkodzony.
 - **OSTRZEŻENIE:** Nie należy umieszczać wielu przedłużaczy lub przenośnych źródeł zasilania z tyłu urządzenia.
 - **NIEBEZPIECZEŃSTWO:** Ryzyko uwięzienia dziecka. Przed wyrzuceniem starej lodówki lub zamrażarki:
 - Zdejmij drzwi.
 - Zostaw półki na miejscu, aby dzieci nie mogły łatwo dostać się do środka.
 - Przed przystąpieniem do instalacji akcesoriów należy odłączyć lodówkę od źródła zasilania elektrycznego.
 - Czynnik chłodniczy i pianka cyklopentanowa stosowane w lodówce są łatwopalne. Podczas złomowania lodówki powinno się ją przechowywać z dala od wszelkich źródeł ognia i odzyskiwać przez specjalną firmę, posiadającą odpowiednie kwalifikacje, inne niż utylizacja poprzez spalanie, aby zapobiec zanieczyszczeniu środowiska lub wszelkim innym szkodom.
 - Dla normy EN: Z tego urządzenia mogą korzystać dzieci w wieku powyżej 8 lat oraz osoby o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych, lub z brakiem doświadczenia i wiedzy, pod nadzorem lub po otrzymaniu instrukcji dotyczących bezpiecznego użytkowania urządzenia rozumiejąc związane z tym zagrożenia.

Dzieci nie mogą bawić się urządzeniem. Czyszczenie i konserwacja urządzenia nie mogą być wykonywane przez dzieci bez nadzoru.
 - Dla normy IEC: To urządzenie nie jest przeznaczone do użytku przez osoby (w tym dzieci) o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych,

lub z brakiem doświadczenia i wiedzy, chyba że osoba odpowiedzialna za ich bezpieczeństwo udzieliła im nadzoru lub instrukcji dotyczących użytkowania urządzenia.

- Proszę nie używać urządzenia w środkach transportu (takich jak statek itp.).
- W przypadku wystąpienia hałasu, nieprzyjemnego zapachu i dymu, należy natychmiast odłączyć wtyczkę zasilania i skontaktować się z dystrybutorem lub lokalnym serwisem.
- Proszę nie wkładać rąk pod lub za urządzenie, aby uniknąć urazów.
- Materiały opakowaniowe i inne części należy pozostawić poza zasięgiem dzieci, aby zapobiec ryzyku uduszenia się.
- Instrukcja powinna zawierać treść poniższych wskazówek:
Aby uniknąć zanieczyszczenia żywności, należy przestrzegać następujących instrukcji:
 - - Otwarcie drzwi na dłuższy czas może spowodować znaczny wzrost temperatury w komorach urządzenia.
 - - Należy regularnie czyścić powierzchnie, które mogą mieć kontakt z żywnością i dostępnymi systemami odwadniania.
 - - Należy czyścić zbiorniki na wodę, jeśli nie były używane przez 48 godzin; płukać instalację wodną podłączoną do sieci wodociągowej, jeśli woda nie była pobierana przez 5 dni. (uwaga 1)
 - - Surowe mięso i ryby należy przechowywać w odpowiednich pojemnikach w lodówce, tak aby nie wchodziły w kontakt z inną żywnością ani nie kapały na nią.
 - - Dwugwiazdkowe  komory na mrożonki nadają się do przechowywania wstępnie zamrożonych produktów spożywczych, przechowywania lub wytwarzania lodów i wytwarzania kostek lodu. (uwaga 2)
 - - Schowki 1 , 2  - i 3-gwiazdkowe  nie nadają się do zamrażania świeżej żywności. (uwaga 3)
 - - Jeśli urządzenie chłodnicze jest przez dłuższy czas puste, należy je wyłączyć, rozmrozić, oczyścić, wysuszyć i pozostawić otwarte drzwi, aby zapobiec rozwojowi pleśni.
 - Uwagi 1, 2, 3: Proszę sprawdzić, czy ma to zastosowanie w zależności od typu komory na produkty.

1.2 Znaczenie symboli ostrzegawczych



Symbol zakazu

Symbol zakazu.

Nieprzestrzeganie wskazówek oznaczonych tym symbolem może doprowadzić do uszkodzenia urządzenia lub zagrozić osobistemu bezpieczeństwu użytkownika.



Symbol ostrzegawczy

Symbol ostrzegawczy.

Wymagane jest ściśle przestrzeganie wskazówek oznaczonych tym symbolem. W przeciwnym razie może dojść do uszkodzenia urządzenia lub obrażeń ciała.



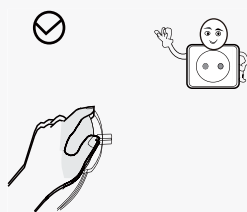
Symbol ostrzeżenia

Symbol informujący o konieczności zachowania ostrożności.

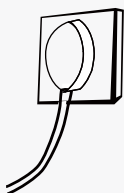
Wskazówki oznaczone tym symbolem informują o konieczności zachowania szczególnej ostrożności. Niezachowanie wystarczającej ostrożności może doprowadzić do obrażeń ciała lub uszkodzenia urządzenia.

Niniejsza instrukcja zawiera wiele ważnych wskazówek bezpieczeństwa, których użytkownicy powinni przestrzegać.

1.3 Ostrzeżenia związane z elektrycznością



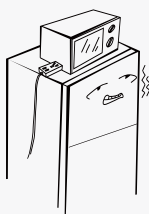
- Podczas odłączania chłodziarki od gniazdka elektrycznego nie wolno ciągnąć za przewód zasilania. Chwyć mocno za wtyczkę i wyciągnij ją całkowicie z gniazdka elektrycznego.
- Aby zapewnić bezpieczne korzystanie z urządzenia, nie wolno uszkodzić przewodu zasilania ani go używać, gdy jest uszkodzony lub zużyty.



- Aby uniknąć porażenia prądem, nie dotykaj wtyczki mokrymi dłońmi.
- Korzystaj z gniazdka sieciowego przeznaczonego dla urządzenia. Nie powinno on być dzielone z innymi urządzeniami elektrycznymi. Wtyczka zasilania powinna mocno przylegać do gniazdka, w przeciwnym razie może dojść do pożaru.

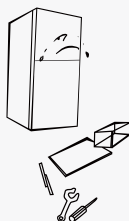


- Upewnij się, że styk uziemienia w gniazdku elektrycznym jest podłączony do prawidłowo działającej linii uziemiającej.

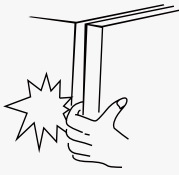


- Zwróć się o pomoc do wykwalifikowanych fachowców w celu zbadania, czy gniazdko ma prawidłowo działającą linię uziemiającą.
- Za zmianę gniazdka nieuziemiałego w gniazdko z uziemieniem odpowiedzialny jest użytkownik końcowy.
- W przypadku ulatniania się gazu i innych łatwopalnych gazów, zamknij zawór ulatniającego się gazu, a następnie otwórz drzwi i okna. Nie odłączaj zasilania chłodziarki ani innych urządzeń elektrycznych, ponieważ iskra mogłaby spowodować wybuch.
- Nie korzystaj z żadnych urządzeń elektrycznych ustawionych na chłodziarce, o ile nie są one rodzaju zalecanego przez producenta.

1.4 Ostrzeżenia dotyczące użytkowania



- Nie wolno samodzielnie demontować lub modyfikować chłodziarki, ani uszkodzić układu chłodzenia. Przeprowadzanie czynności serwisowych należy powierzyć wykwalifikowanym fachowcom.

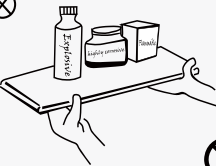


- Aby uniknąć zagrożeń, wymianę uszkodzonego przewodu zasilającego należy powierzyć producentowi urządzenia, pracownikom serwisu lub innym podobnie wykwalifikowanym osobom.
- Szczeliny między drzwiami chłodziarki oraz między drzwiami a obudową chłodziarki są niewielkie. Nie wkładaj dłoni w te miejsca, aby uniknąć przyciśnięcia palców. Drzwi chłodziarki należy zamykać delikatnie, aby uniknąć spadających przedmiotów.

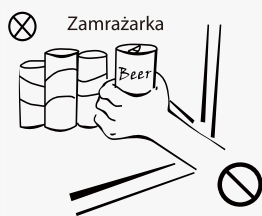


- Jeśli chłodziarka pracuje, nie wyjmuj produktów spożywczych ani pojemników (zwłaszcza metalowych) mokrymi dłońmi z komory zamrażarki, aby uniknąć odmrożeń.
- Nie pozwalaj dzieciom wchodzić do chłodziarki lub na nią. W przeciwnym razie może dojść do uduszenia się lub upadku dziecka.
- Nie stawiaj ciężkich przedmiotów na chłodziarce (butelek, zastawy stołowej lub pojemników z płynem)

1.5 Ostrzeżenia dotyczące umieszczania produktów w urządzeniu



- Aby uniknąć uszkodzenia chłodziarki lub pożaru, nie wkładaj do niej substancji łatwopalnych, wybuchowych, lotnych i silnie korozyjnych.
- Aby uniknąć pożaru, nie umieszczaj w pobliżu chłodziarki substancji łatwopalnych.
- Chłodziarka jest przeznaczona do użytku domowego, takiego jak przechowywanie żywności. Nie wykorzystuj jej do innych celów, np. do przechowywania krwi, leków ani produktów pochodzenia biologicznego, itp.



- Nie przechowuj piwa, napojów ani innych płynów w butelkach lub zamkniętych pojemnikach w komorze zamrażarki, w przeciwnym razie butelki lub zamknięte pojemniki mogą pęknąć zamarzając i spowodować szkody.

1.6 Ostrzeżenia dotyczące zużycia energii

- Urządzenia chłodzące mogą nie pracować równomiernie (w przypadku odszraniania zawartości lub zbyt wysokiej temperatury w komorze zamrażarki), jeśli znajdują się przez dłuższy czas poniżej dolnego limitu zakresu temperatury, dla którego zostały zaprojektowane.
- Napoi musujących nie powinno się przechowywać w komorach lub szufladach zamrażarki lub w komorach lub szufladach o niskiej temperaturze, a niektóre produkty, np. lody wodne, nie powinny być spożywane zbyt zimne.
- Nie powinno się przekraczać okresów przechowywania zalecanych przez producentów produktów spożywczych dla każdego rodzaju żywności, a zwłaszcza głęboko mrożonych produktów, w zamrażarce, komorach lub szufladach zamrażarki.
- Należy podjąć niezbędne środki ostrożności, aby zapobiec nadmiernemu wzrostowi temperatury zamrożonych produktów spożywczych podczas odszraniania urządzenia, np. zawinąć zamrożone produkty w kilka warstw papieru.
- Wzrost temperatury podczas ręcznego odszraniania, przeprowadzania czynności serwisowych lub czyszczenia może skrócić okres przydatności do spożycia produktów spożywczych.
- W przypadku drzwi lub pokryw wyposażonych w zamki i klucze, aby zapobiec zamknięciu dzieci wewnątrz urządzenia, przechowuj klucze w miejscach niedostępnych dla nich, a nie w pobliżu chłodziarki.

1.7 Ostrzeżenia dotyczące utylizacji zużytego urządzenia



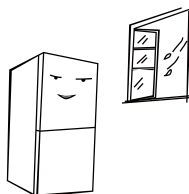
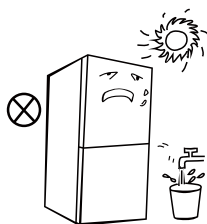
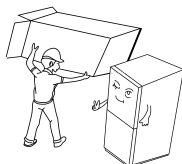
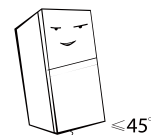
- Czynnik chłodniczy i materiał spieniający cyklopentan użyty w chłodziarce są łatwopalne. Dlatego też po zakończeniu użytkowania chłodziarki przechowuj ją z dala od źródeł ognia i oddaj do utylizacji przez profesjonalne przedsiębiorstwo o odpowiednich kwalifikacjach zajmujące się odzyskiwaniem odpadów inaczej niż usuwając przez spalanie, aby uniknąć szkód dla środowiska lub innych zagrożeń.



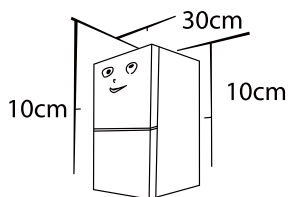
- W przypadku utylizacji zużytej chłodziarki zdemontuj drzwi, usuń uszczelki drzwi i półek, ułóż drzwi i półki w odpowiednim miejscu, aby zapobiec uwięzieniu dziecka w środku.

2. Prawidłowe korzystanie z chłodziarki

2.1 Miejsce ustawienia urządzenia



- Przed pierwszym uruchomieniem, przed podłączeniem chłodziarki do zasilania, pozostaw ją nieruchomą przez pół godziny.
- Przed przestawianiem chłodziarki wyjmij ze środka wszystkie przedmioty, przymocuj szklane ścianki, pojemnik na warzywa, szuflady komory zamrażarki, itp. taśmą klejącą i dokręć nóżki poziomujące. Zamknij drzwi i uszczelnij je taśmą. Podczas przemieszczania urządzenia nie należy kłaść go odwracając, układać poziomo ani potrząsać nim. Nachylenie podczas transportu nie może przekraczać 45°.
- Przed rozpoczęciem użytkowania usuń wszystkie elementy opakowania, w tym spodnie materiały ochronne, pianki i taśmy z wnętrza chłodziarki oraz rozerwij folię ochronną na drzwiach i obudowie urządzenia. Ustaw urządzenie z dala od jakichkolwiek źródeł ciepła i chroń przed bezpośrednim działaniem światła słonecznego. Nie stawiaj chłodziarko-zamrażarki w miejscach wilgotnych lub narażonych na działanie wody, aby zapobiec rdzewieniu lub obniżeniu efektywności izolacji.
- Nie spryskuj, ani nie myj chłodziarki wodą. Nie stawiaj urządzenia w wilgotnych miejscach, w których mogłoby zostać łatwo opryskane wodą, aby nie wpływać negatywnie na właściwości izolacji elektrycznej chłodziarki.



- Ustaw chłodziarkę w dobrze wentylowanym pomieszczeniu. Podłoże powinno być płaskie i solidne (jeśli jest niestabilne, wyreguluj nóżki obracając kółkami w prawo lub lewo w celu wypoziomowania urządzenia).
- Aby ułatwić rozpraszanie ciepła, pozostaw nad górną częścią urządzenia ponad 30 cm wolnej przestrzeni. Chłodziarkę ustaw w odległości większej niż 10 cm od ściany.



Środki ostrożności przed montażem:

Przed montażem lub regulacją wyposażenia dodatkowego sprawdź, czy lodówka została odłączona od źródła zasilania. Należy podjąć odpowiednie środki ostrożności, aby uniknąć obrażeń ciała.

2.2 Nóżki poziomujące

1. Środki ostrożności przed uruchomieniem urządzenia:

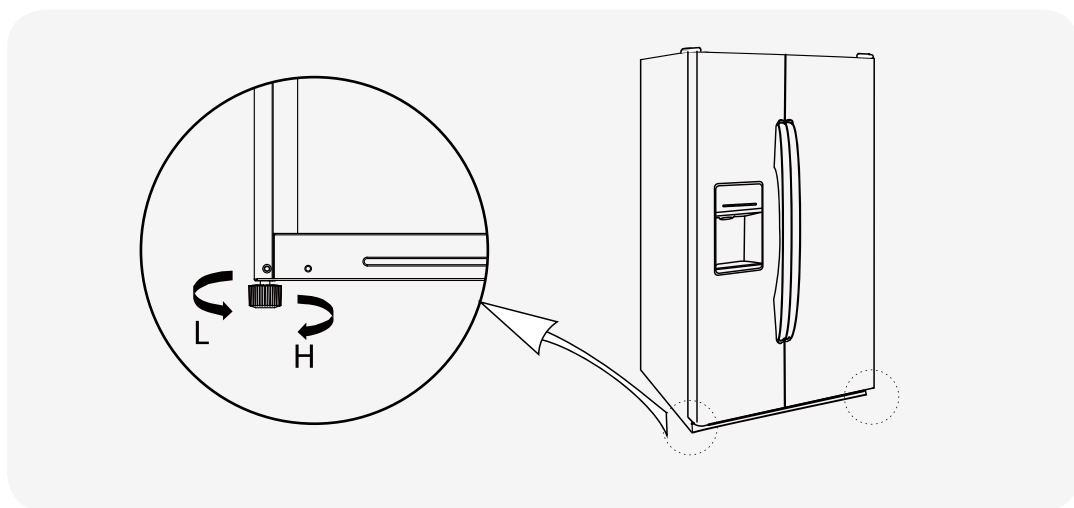
Przed uruchomieniem wyposażenia dodatkowego sprawdź, czy lodówka została odłączona od źródła zasilania.

2. Schemat nóżek poziomujących:

Przed regulacją nóżek poziomujących należy podjąć odpowiednie środki ostrożności, aby uniknąć obrażeń ciała.

3. Sposób regulacji:

- a. Obracaj nóżki w prawo, aby unieść chłodziarkę.
- b. Obracaj nóżki w lewo, aby obniżyć chłodziarkę.
- c. Aby wypoziomować urządzenie, wyreguluj lewą i prawą nóżkę, postępując zgodnie z powyższymi wskazówkami.




(Powyższy rysunek służy wyłącznie jako przykład. Rzeczywista układ nóżek będzie zależał od danego urządzenia lub dokumentacji dystrybutora)

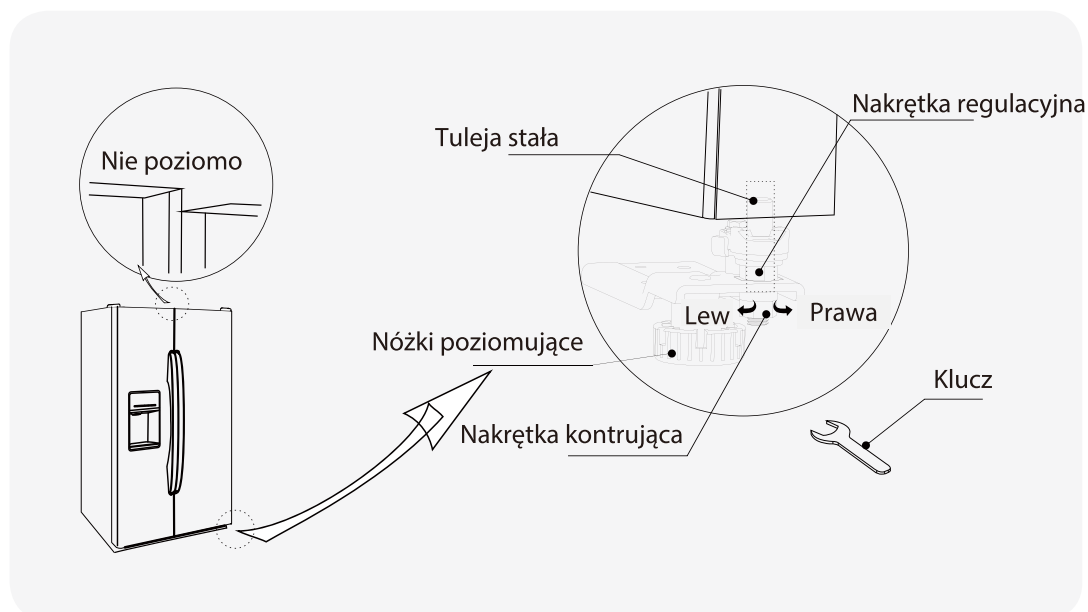
2.3 Regulacja drzwi

1. Środki ostrożności przed uruchomieniem urządzenia:

Przed uruchomieniem wyposażenia dodatkowego sprawdź, czy lodówka została odłączona od źródła zasilania. Przed regulacją drzwi należy podjąć odpowiednie środki ostrożności, aby uniknąć obrażeń ciała.

2. Schemat poziomowania drzwi.

Lista narzędzi do przygotowania przez użytkownika	
 M10	Klucz



(Powyższy rysunek służy wyłącznie jako przykład. Rzeczywista układ nóżek będzie zależał od danego urządzenia lub dokumentacji dystrybutora)

Kiedy drzwi lodówki są zbyt nisko:

- Otwórz drzwi, poluzuj kluczem nakrętkę kontrolującą i obróć ją w lewo, aby podwyższyć położenie drzwi. Po ustawieniu drzwi dokręć nakrętkę kontrolującą obracając ją w lewo.

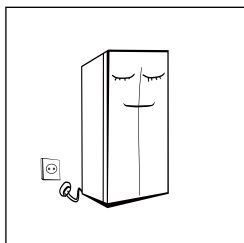
Kiedy drzwi lodówki są zbyt wysoko:

- Otwórz drzwi, poluzuj kluczem nakrętkę kontrolującą i obróć ją w prawo, aby podwyższyć położenie drzwi. Po ustawieniu drzwi dokręć nakrętkę kontrolującą obracając ją w lewo.

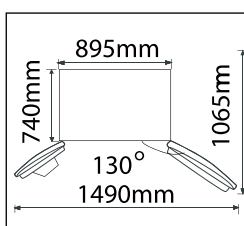
2.4 Wymiana żarówek

Wymianę lub konserwację lamp LED należy powierzyć producentowi urządzenia, pracownikom serwisu lub innym podobnie wykwalifikowanym osobom.

2.5 Uruchomienie urządzenia



- Chłodziarkę należy uruchomić 2-3 godziny przed umieszczeniem w niej jakichkolwiek produktów spożywczych; latem 4 godziny, jeśli temperatura otoczenia jest wysoka.



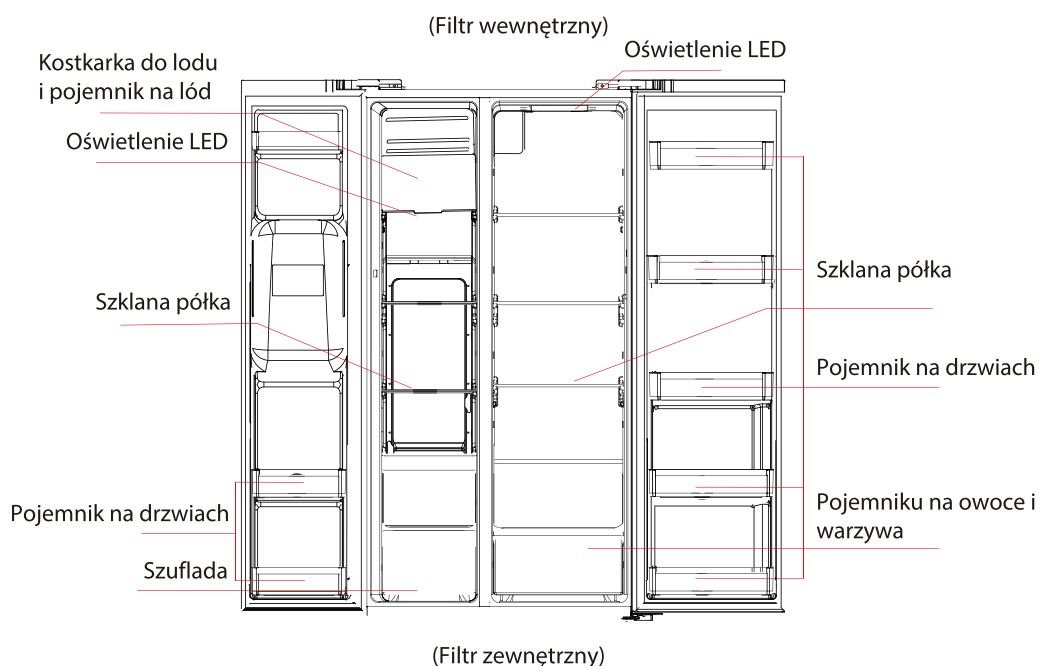
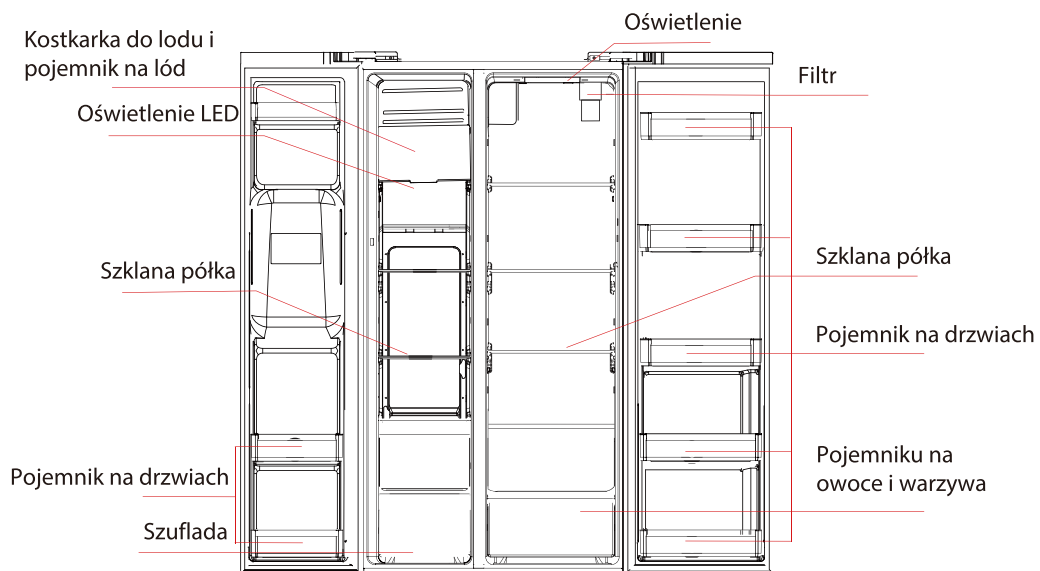
- Należy pozostawić wolną przestrzeń, wystarczającą do wygodnego otwierania drzwi i szuflad lub przestrzeń zgodną z dokumentacją dystrybutora.

2.6 Wskazówki dotyczące oszczędzania energii

- Ustaw urządzenie w najchłodniejszym miejscu w pomieszczeniu, z dala od urządzeń wytwarzających ciepło lub przewodów grzejnych, w miejscu, w którym nie będzie narażone na bezpośrednie działanie światła słonecznego.
- Przed włożeniem gorących produktów spożywczych do chłodziarki pozwól im ostygnąć do temperatury pokojowej. Przeładowanie urządzenia wymusza dłuższą pracę sprężarki. Produkty spożywcze ulegające zbyt powolnemu zamrożeniu mogą utracić swoją jakość lub ulec zepsuciu.
- Przed umieszczeniem produktów spożywczych w urządzeniu pamiętaj o ich prawidłowym zawinięciu i wytarciu pojemników do sucha. W ten sposób zostaje zmniejszone gromadzenie się szronu wewnątrz urządzenia.
- Pojemnika do przechowywania nie należy wyklejać folią aluminiową, papierem woskowanym ani ręcznikami papierowymi.
Wszelkie tego rodzaju wkładki zakłócają cyrkulację chłodnego powietrza, obniżając wydajność urządzenia.
- Uporządkuj i oznakuj produkty spożywcze tak, aby zredukować czas otwarcia drzwi i wydłużonego wyszukiwania. Wyjmuj za jednym razem tyle produktów, ile jest potrzebnych, a następnie szybko zamykaj drzwi.

3. Konstrukcja i funkcje

3.1 Podstawowe elementy



(Powyższy rysunek służy wyłącznie jako przykład. Rzeczywista układ nóg będzie zależał od danego urządzenia lub dokumentacji dystrybutora)

Komora chłodziarki

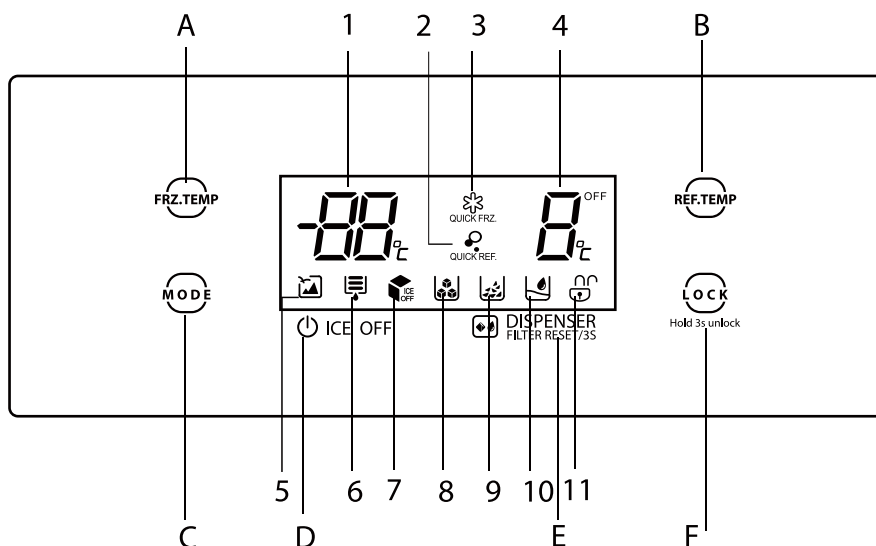
- Komora chłodziarki jest odpowiednia do przechowywania różnych owoców, warzyw, napojów i innych produktów przeznaczonych do spożycia w krótkim okresie.
- Przed włożeniem do chłodziarki gorące produkty spożywcze powinny ostygnąć do temperatury pokojowej.
- Zaleca się odpowiednie zapakowanie żywności przed umieszczeniem ich w chłodziarce.
- Szklane półki można ustawiać wyżej lub niżej w celu uzyskania odpowiedniej przestrzeni przechowywania i łatwego użytkowania chłodziarki.

Zamrażarka

- Komora zamrażarki dzięki niskiej temperaturze może przez dłuższy czas utrzymywać świeżość produktów spożywczych. Jest przeznaczona głównie do przechowywania mrożonych artykułów spożywczych i wytwarzania kostek lodu.
- Komora zamrażarki jest odpowiednia do przechowywania mięsa, ryb, kulek ryżowych i innych produktów nieprzeznaczonych do spożycia w krótkim okresie.
- Mięso najlepiej podzielić na mniejsze kawałki, aby ułatwić do nich dostęp. Pamiętaj, aby wykorzystać produkty w okresie przydatności do spożycia.

Uwaga: Umieszczenie zbyt dużej ilości produktów spożywczych po pierwszym podłączeniu urządzenia do zasilania może niekorzystnie wpłynąć na efektywność zamrażania. Przechowywane produkty spożywcze nie powinny blokować wylotu powietrza, w przeciwnym razie i to wpłynie niekorzystnie na efektywność zamrażania.

3.2 Funkcje



(Powyższy rysunek służy wyłącznie jako przykład. Rzeczywista układ nóżek będzie zależał od danego urządzenia lub dokumentacji dystrybutora)

Ekran wyświetlacza

1. Temperatura w komorze zamrażarki
2. Szybkie chłodzenie
3. Szybkie zamrażanie
4. Temperatura w komorze chłodziarki
5. Ikona trybu urlopowego
6. Filtr wody
7. Lód wyłączony
8. Uzyskiwanie kostek lodu
9. Uzyskiwanie kruszonego lodu
10. Uzyskiwanie zimnej wody
11. Ikona blokowania/odblokowania

Obsługa przycisków







- A. Regulacja temperatury w komorze zamrażarki
- B. Regulacja temperatury w komorze chłodziarki
- C. Ustawianie trybu
- D. Ustawienia funkcji lodu/wody/filtra
- E. Przełącznik funkcji lodu (wł./wył.)
- F. Blokowanie/odblokowanie przycisków

Instrukcja obsługi


1. Po pierwszym włączeniu zasilania chłodziarki ekran włączy się na 3 sekundy. Równocześnie wybrzmiewa dzwonek uruchamiania urządzenia, a następnie ekran przełącza się na wyświetlanie ikon trybu pracy. Po pierwszym uruchomieniu chłodziarki należy ustawić temperaturę w komorze chłodziarki i komorze zamrażarki na wartości odpowiednio 5°C/-18°C. Gdy wystąpi błąd, w obszarze wyświetlania temperatury w komorze chłodziarki na wyświetlaczu pojawi się kod błędu (patrz następna strona). Podczas zwykłej pracy w tym obszarze wyświetlana jest temperatura ustawiona dla komory chłodziarki.

Jeżeli podczas zwykłej pracy przez 30 sekund nie zostanie wykonana żadna operacja na przyciskach, panel sterowania zostanie automatycznie zablokowany, a po kolejnych 30 sekundach od włączenia blokady wyświetlacz zgaśnie.

2. Blokada / odblokowanie

Gdy panel jest odblokowany , przytrzymanie przycisku  przez 3 sekundy spowoduje włączenie blokady . Gdy panel jest zablokowany , przytrzymanie przycisku  przez 3 sekundy spowoduje odblokowanie  panelu. Obsługa poniższych funkcji wymaga odblokowania panelu sterowania.

3. Ustawianie trybu



Nacisnąć przycisk , aby wybrać żądany tryb.

4. Tryb urlopowy

Nacisnąć przycisk , aby uruchomić tryb urlopowy. Włączy się ikona . Tryb urlopowy zostanie uruchomiony po zablokowaniu panelu.



Nacisnąć przycisk FRZ.TEMP. lub REF.TEMP., aby wyłączyć tryb urlopowy.

5. Tryb szybkiego chłodzenia

Nacisnąć przycisk , aby uruchomić tryb szybkiego chłodzenia. Włączy się ikona . Tryb szybkiego chłodzenia zostanie uruchomiony po zablokowaniu panelu.



Nacisnąć przycisk REF.TEMP., aby wyłączyć tryb szybkiego chłodzenia.

6. Tryb szybkiego zamrażania



Nacisnąć przycisk , aby uruchomić tryb szybkiego zamrażania. Włączy się ikona . Tryb szybkiego zamrażania zostanie uruchomiony po zablokowaniu panelu.

Nacisnąć przycisk FRZ.TEMP., aby wyłączyć tryb szybkiego zamrażania.

7. Ustawianie temperatury w komorze chłodziarki

Nacisnąć przycisk regulacji temperatury w komorze chłodziarki . Wyświetlana temperatura w chłodziarce zacznie migać. Ponownie nacisnąć przycisk , aby ustawić temperaturę. Podczas regulacji wartości temperatury urządzenie emituje sygnały dźwiękowe. Zakres ustawień temperatury: od 2°C do 8°C. Każde naciśnięcie przycisku powoduje zmianę temperatury o 1°C. Po ustawieniu wartości temperatura w komorze chłodziarki będzie migać przez 5 sekund. Nowe ustawienie temperatury zacznie obowiązywać po zablokowaniu panelu.

8. Ustawianie temperatury w komorze zamrażarki

Nacisnąć przycisk regulacji temperatury w komorze zamrażarki . Wyświetlana temperatura w zamrażarce zacznie migać. Ponownie nacisnąć przycisk , aby ustawić temperaturę. Podczas regulacji wartości temperatury urządzenie emituje sygnały dźwiękowe. Zakres ustawień temperatury: od -16°C do -24°C. Każde naciśnięcie przycisku powoduje zmianę temperatury o 1°C. Po ustawieniu wartości temperatura w komorze zamrażarki będzie migać przez 5 sekund. Nowe ustawienie temperatury zacznie obowiązywać po zablokowaniu panelu.



9. Ustawianie czasu szybkiego zamrażania

Przytrzymanie przycisku „FRZ.TEMP” przez 3 sekundy w trybie szybkiego zamrażania spowoduje wyświetlenie (w obszarze wyświetlania temperatury w chłodziarce) aktualnego czasu szybkiego zamrażania. Ponowne naciśnięcie przycisku „FRZ.TEMP” umożliwi zmianę czasu szybkiego zamrażania. Kolejne ustawienia to: 26-48-26-48. Zablokować panel lub przytrzymać przycisk „FRZ.TEMP” przez 3 sekundy, aby zamknąć ekran ustawiania czasu szybkiego zamrażania. Czas szybkiego zamrażania trwający 48 godzin to ustawienie przeznaczone do wykonywania testów laboratoryjnych, które nie jest zalecane dla użytkownika końcowego.

10. LÓD WYŁĄCZONY

Po naciśnięciu przycisku  ICE OFF ikona  włączy się lub zgaśnie, co oznacza włączenie/wyłączenie kostkarki do lodu.

11. DOZOWNIK

Naciśnięcie przycisku  **DISPENSER FILTER RESET/3S** umożliwia wybór ustawienia dozownika lodu/wody. Kolejne ustawienia to „uzyskiwanie kostek lodu/uzyskiwanie kruszonego lodu/uzyskiwanie wody/brak”. Włączeniu poszczególnych ustawień towarzyszy podświetlenie odpowiedniej ikony wyświetlacza. Gdy chłodziarka działa, urządzenie zlicza czas użytkowania filtra wody. Po 150 dniach włączy się ikona filtra wody. Po upływie 180 dni ikona filtra wody zacznie migać. Przytrzymanie przycisku  **DISPENSER FILTER RESET/3S** przez 3 s powoduje wyzerowanie licznika czasu użytkowania filtra wody.

12. Zapamiętywanie ustawień w razie awarii zasilania

W razie awarii zasilania aktualny tryb pracy zostanie zapamiętany i wznowiony po przywróceniu zasilania.

13. Ostrzeżenie o otwartych drzwiach i alarm

Otworzeniu drzwi chłodziarki towarzyszy sygnał ostrzegawczy. Jeżeli drzwi urządzenia nie zostaną zamknięte w ciągu dwóch minut, sygnał dzwonka będzie emitowany co sekundę do momentu zamknięcia drzwi.

14. Informacja o wystąpieniu błędu

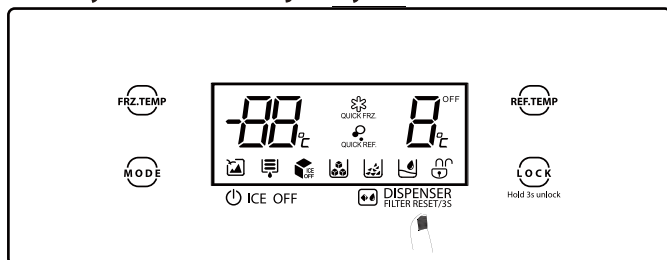
Poniższe ostrzeżenia, które pojawiają się na wyświetlaczu oznaczają błędy chłodziarki. Wystąpienie błędu nie zawsze oznacza utratę funkcji chłodzenia lub zamrażania, mimo to należy zawsze skontaktować się z serwisem, aby zapewnić prawidłową pracę urządzenia.



Kod błędu	Opis błędu	Kod błędu	Opis błędu
E0	Błąd kostkarki do lodu	E6	Błąd komunikacji
E1	Błąd obwodu detekcji czujnika temperatury komory chłodziarki	E7	Błąd obwodu detekcji czujnika cyrkulacji temperatury zewnętrznej
E2	Błąd obwodu detekcji czujnika temperatury komory zamrażarki	EE	Błąd obwodu czujnika kostkarki do lodu
E5	Błąd obwodu detekcji czujnika rozmrażania	EH	Błąd czujnika wilgoci

3.3 Uzyskiwanie wody i lodu

- Podczas produkcji lodu i kruszonego lodu urządzenie wydaje szereg dźwięków. Zawór wody wydaje dźwięk brzęczenia. Dźwięki emitowane są również podczas napełniania wodą naczynia na lód, podczas działania kruszarki do lodu oraz gdy kostki lodu wpadają do pojemnika na lód. Jest to zjawisko normalne.
- Podczas usuwania kostek lodu słyszalne może być skrobanie. Nie jest to powód do niepokoju. Kostki lodu w pojemniku mogą się posklejać ze sobą. W takiej sytuacji należy wyjąć pojemnik na lód i rozdzielić posklejane kostki lodu za pomocą plastikowej lub drewnianej szpatułki. Podczas rozdzielania kostek zachować ostrożność.
- Inne czynności konserwacyjne zostały opisane w rozdziale „Czyszczenie pojemnika na lód”. Aby zapobiec przegrzaniu silnika kostkarki do lodu, należy pobierać lód po około 1 minucie od zatrzymania urządzenia. Odczekać chwilę, aby temperatura silnika spadła do temperatury pracy. Jeżeli potrzebna jest duża ilość lodu, należy go pobrać bezpośrednio z pojemnika na lód.
- W rozdziale „Czyszczenie pojemnika na lód” objaśniono sposób wyjmowania pojemnika na lód z komory zamrażarki. Jeżeli w pojemniku jest zbyt mało lodu, jego pobranie jest niemożliwe. Należy poczekać na wytworzenie nowych kostek lodu. Aby zapobiec nieprzyjemnej woni lub smaku lodu, należy regularnie czyścić pojemnik na lód.
- Lód i wodę można pobierać tylko wtedy, gdy drzwi komory zamrażarki są zamknięte. Otwarcie drzwi zamrażarki podczas wydawania wody lub lodu spowoduje automatyczne przerwanie tego procesu.

1. Uzyskiwanie zimnej wody

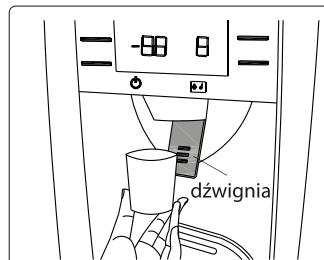
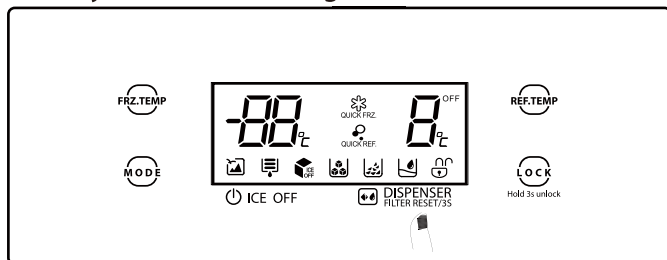




Naciskać przycisk  do momentu włączenia się ikony .

Nacisnąć dźwignię dozownika wody podstawionym pojemnikiem. Woda zacznie wypływać do podstawionego pojemnika.

Odsunięcie pojemnika i zwolnienie dźwigni dozownika powoduje przerwanie podawania wody.

2. Uzyskiwanie kruszonego lodu

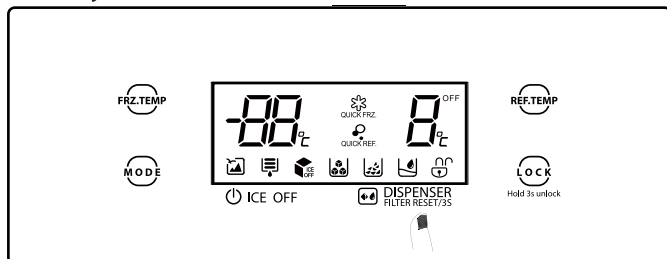


Naciskać przycisk  do momentu włączenia się ikony .

Pojemnik należy podstawić pod sam dozownik, aby uniknąć wypadania lodu na boki.

Nacisnąć dźwignię dozownika podstawionym pojemnikiem. Podstawiony pojemnik napełni się kruszonym lodem. Odsunięcie pojemnika i zwolnienie dźwigni dozownika powoduje przerwanie podawania lodu.

3. Uzyskiwanie kostek lodu



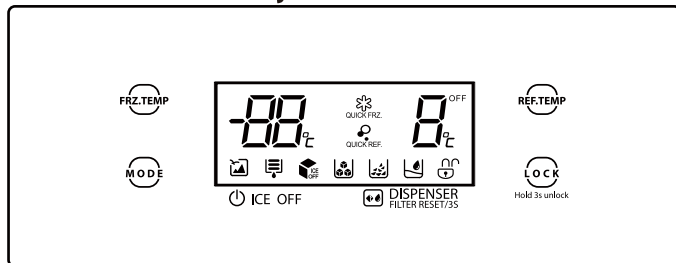
Naciskać przycisk  **DISPENSER FILTER RESET/3S** do momentu włączenia się ikony .

Nacisnąć dźwignię dozownika podstawionym pojemnikiem.

Kostki lodu zaczną wpadać do podstawionego pojemnika.

Odsunięcie pojemnika i zwolnienie dźwigni dozownika powoduje przerwanie podawania kostek lodu.

4. Anulowanie funkcji robienia lodu



Jeśli funkcja podawania wody i lodu nie jest używana przez długi czas, można ją wyłączyć.

Nacisnąć przycisk , włączy się ikona .

4. Konserwacja i pielęgnacja urządzenia

4.1 Czyszczenie ogólne

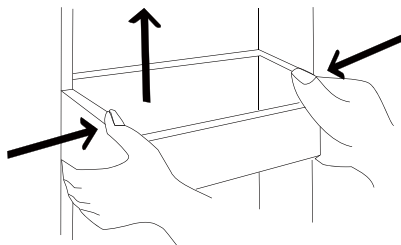
- Należy regularnie usuwać kurz gromadzący się za lodówką. Pozwoli to poprawić wydajność chłodzenia i oszczędzić energię.
- Należy regularnie sprawdzać uszczelki w drzwiach i upewnić się, że nie są zabrudzone. Uszczelkę w drzwiach należy czyścić miękką szmatką zwilżoną wodą z mydłem lub rozcieńczonym detergentem.
- Wnętrze lodówki należy regularnie czyścić, aby zapobiec powstawaniu nieprzyjemnych woni.
- Przed czyszczeniem należy wyłączyć zasilanie, usunąć wszystkie produkty żywnościowe i napoje, wyjąć półki, szuflady itp.
- Do czyszczenia wnętrza chłodziarki używać miękkiej ściereczki lub gąbki oraz roztworu dwóch łyżek stołowych sody oczyszczonej rozpuszczonych w kwarcie ciepłej wody. Przetrzeć czystą wodą. Po czyszczeniu, zanim włączone zostanie zasilanie, otworzyć drzwi i poczekać, aż urządzenie wyschnie.
- W przypadku przestrzeni w chłodziarce, które trudno jest wyczyścić (takich jak wąskie przestrzenie, szczeliny lub narożniki), zaleca się ich regularne przecieranie miękką szmatką, miękką szczotką, a gdy jest taka potrzeba narzędziem pomocniczym (na przykład cienkim patyczkiem). Pozwoli to zapobiec gromadzeniu się w tych przestrzeniach zanieczyszczeń i bakterii.
- Nie używać mydła, detergentów, proszków do szorowania, środków czyszczących w sprayu itp., gdyż mogą one spowodować skażenie żywności lub utrzymywanie się we wnętrzu chłodziarki silnego zapachu.
- Półkę na butelki, półki i szuflady należy czyścić miękką szmatką zwilżoną wodą z mydłem lub rozcieńczonym detergentem. Osuszyć za pomocą miękkiej szmatki lub pozostawić do wyschnięcia.
- Zewnętrzne powierzchnie lodówki przecierać miękką szmatką zwilżoną wodą z mydłem, detergentem itp., a następnie wytrzeć do sucha.
- Nie używać twardych szczotek, wełny stalowej, szczotek druczianych, środków ściernych (takich jak pasta do zębów), rozpuszczalników organicznych (takich jak alkohol, aceton, olej z bananów itp.), wrzącej wody, środków kwasowych lub zasadowych, gdyż mogą one uszkodzić wewnętrzne lub zewnętrzne powierzchnie lodówki. Wrząca woda i rozpuszczalniki organiczne, takie jak benzen, mogą spowodować odkształcenie elementów z tworzyw sztucznych.
- Podczas czyszczenia nie płukać urządzenia bezpośrednio wodą lub innymi płynami, aby uniknąć zwarcia lub naruszenia izolacji poprzez jej zawilgocenie.



Na czas czyszczenia i rozmrażania lodówka powinna być wyłączona.

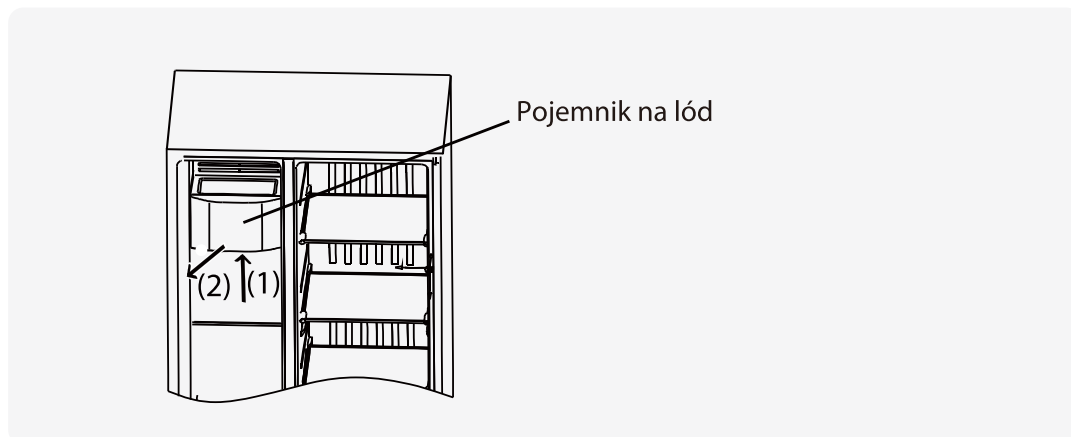
4.2 Czyszczenie balkoników drzwiowych


- Ścisnąć obiema dłońmi balkonik w kierunku wskazanym na poniższym obrazku przez strzałki i pchnąć go do góry, aby go wyjąć.
- Po umyciu wyjętego balkonika można umieścić go na dowolnej wysokości.

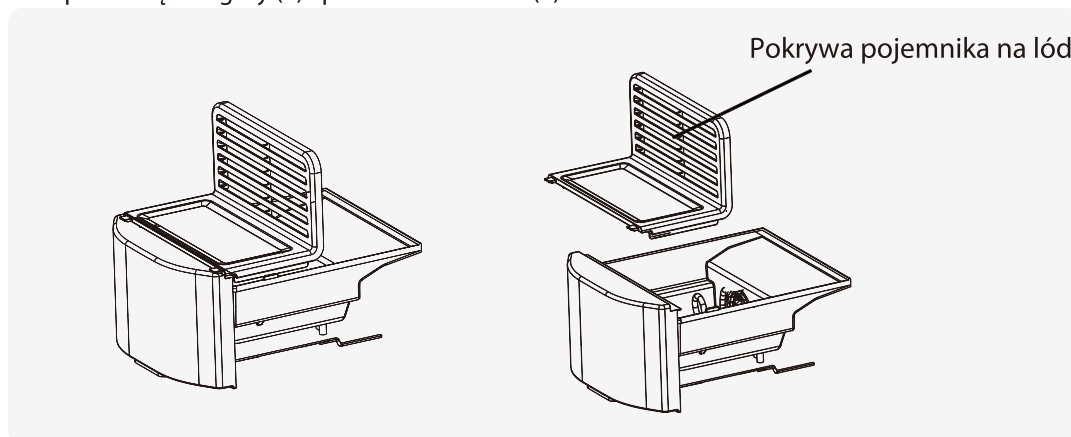



4.3 Czyszczenie pojemnika na lód

- Lód znajdujący się w pojemniku na lód może zablokować wylot z pojemnika, gdy dojdzie do sklejenia kostek lodu lub z innego powodu. W takiej sytuacji konieczne jest wyczyszczenie pojemnika lub usunięcie blokady.



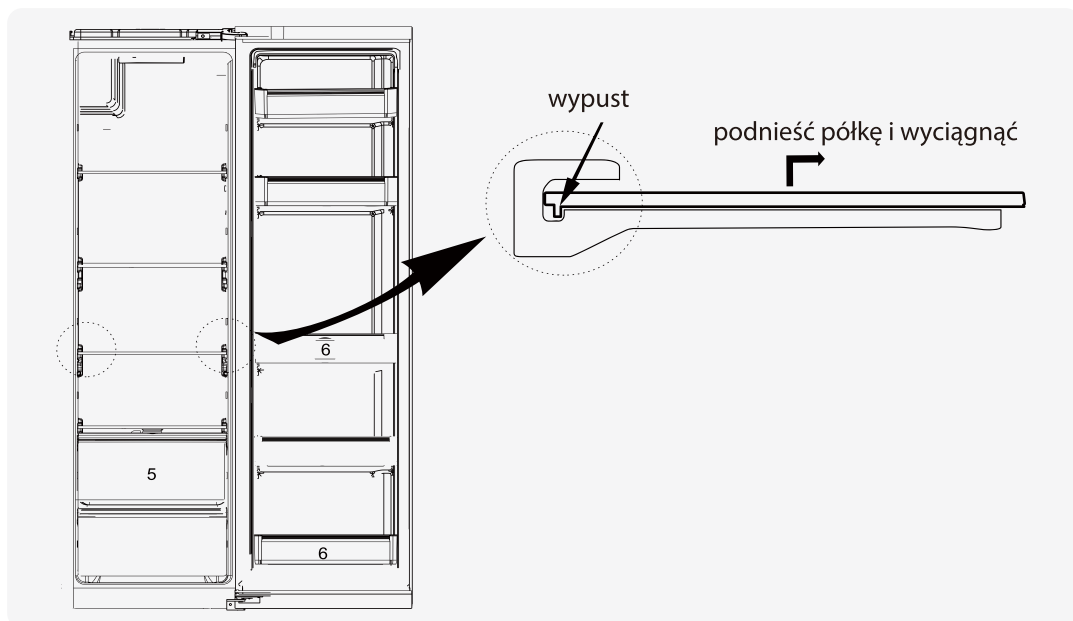
1. Nacisnąć przycisk  ICE OFF, aby wyłączyć funkcję wytwarzania lodu i wyłączyć lodówkę (odłączyć przewód zasilający od gniazda). Chwycić pojemnik na lód obiema dłońmi, przesunąć do góry (1) i poziomo do siebie (2).



2. Zdjąć pokrywę pojemnika na lód i wyczyścić pojemnik. Montaż przebiega w odwrotnej kolejności.
3. Zamknąć drzwi komory zamrażarki. Podłączyć do gniazda zasilającego. Nacisnąć przycisk  ICE OFF, aby włączyć funkcję produkcji lodu.

4.4 Czyszczenie szklanych półek

- W tylnej części półki znajduje się wypust blokujący dlatego, aby wyjąć półkę, należy ją unieść.
- Wyczyścić i wyregulować półki zgodnie z zapotrzebowaniem.



4.5 Odszranianie

- Lodówka działa na zasadzie chłodzenia powietrzem, dlatego posiada funkcję automatycznego odszraniania. Lód gromadzący się z powodu zmiany warunków otoczenia lub temperatury można usunąć ręcznie, odłączając urządzenie od zasilania lub poprzez przetarcie suchym ręcznikiem.

4.6 Gdy urządzenie nie działa

- Awaria zasilania: w razie awarii zasilania, nawet latem, temperatura żywności przechowywanej w urządzeniu będzie zachowana przez kilka godzin. Podczas przerwy w dostawie energii elektrycznej należy ograniczyć częstotliwość otwierania drzwi lodówki i nie należy umieszczać w niej dodatkowej nieschłodzonej żywności.
- Długa przerwa w korzystaniu z urządzenia: urządzenie należy odłączyć od zasilania, a następnie wyczyścić. Pozostawić otwarte drzwi, aby zapobiec powstawaniu nieprzyjemnych zapachów.
- Przemieszczanie: przed przemieszczeniem lodówki należy wyjąć z niej wszystkie produkty żywnościowe, za pomocą taśmy samoprzylepnej przymocować szklane elementy wyposażenia wewnętrznego, pojemnik na warzywa, szuflady komory zamrażarki i skrócić nóżki poziomujące, a następnie okleić je taśmą. Podczas przemieszczania urządzenia nie należy kłaść go odwracając, układać poziomo ani potrząsać nim. Nachylenie podczas transportu nie może przekraczać 45°.



Po uruchomieniu urządzenie powinno działać bez przerw. Praca urządzenia nie powinna być zakłócana, gdyż może to spowodować skrócenie żywotności urządzenia.

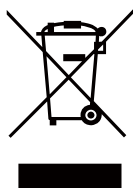
5. Rozwiązywanie problemów

- Poniższe problemy mogą zostać rozwiązane przez użytkownika. Jeżeli ich rozwiązanie jest niemożliwe, należy skontaktować się z działem obsługi klienta.

Zjawisko	Prawdopodobna przyczyna/inspekcja
Nie działa	Sprawdzić, czy urządzenie jest podłączone do zasilania oraz czy wtyczka jest poprawnie podłączona Sprawdzić, czy napięcie jest odpowiednio wysokie Sprawdzić, czy zasilanie działa lub czy nie doszło do wyłączenia obwodu zasilającego
Nieprzyjemna woń	Żywność wydzielającą intensywną woń należy szczelnie opakować Sprawdzić, czy żywność zepsuła się Wyczyścić wewnątrz lodówki
Przedłużająca się praca sprężarki	Długa praca lodówki jest zjawiskiem normalnym w lecie, kiedy występują wysokie temperatury Nie zaleca się przechowywania dużej ilości żywności Żywność należy wystudzić przed umieszczeniem jej w lodówce Drzwi otwierane są zbyt często
Oświetlenie nie włącza się	Sprawdzić, czy urządzenie jest podłączone do źródła zasilania i czy źródło światła jest sprawne Zlecić wymianę źródła światła specjalście
Zamknięcie drzwi jest niemożliwe	W zamknięciu drzwi przeszkadza umieszczona żywność. Umieszczono zbyt dużo żywności Lodówka jest przechylona
Głośny hałas	Sprawdzić, czy posadzka jest równa i czy lodówka stoi stabilnie Sprawdzić, czy akcesoria znajdują się na swoich miejscach
Uszczelka drzwi jest rozciągnięta	Usunąć ciała obce znajdujące się na uszczelce Podgrzać uszczelkę drzwi i schłodzić ją, aby przywrócić jej kształt (użyć suszarki elektrycznej lub gorącego ręcznika)
Przelewanie się wody w zbiorniku	W komorze znajduje się zbyt dużo żywności lub żywność zawiera zbyt dużo wody co skutkuje intensywnym odszranianiem Drzwi nie są poprawnie zamknięte, co powoduje powstawanie szronu pod wpływem przedostawania się do wnętrza ciepłego powietrza. Roztapianie szronu skutkuje pojawianiem się nadmiernej ilości wody
Ciepła obudowa	Ciepło odprowadzane jest przez wbudowany skraplacz na obudowę, co jest zjawiskiem prawidłowym Gdy obudowa rozgrzewa się do wysokich temperatur z powodu wysokiej temperatury otoczenia, umieszczenia zbyt dużej ilości żywności lub wyłączenia się sprężarki, należy zapewnić odpowiednią wentylację, która umożliwi odprowadzenie ciepła
Skraplanie się wody na powierzchni	Skroplenie się wody na powierzchni zewnętrznej i uszczelkach drzwi jest zjawiskiem normalnym, gdy wilgotność powietrza jest wysoka. Skroploną wodę można wytrzeć czystym ręcznikiem.
Niestandardowe	Brzęczenie: pracująca sprężarka może brzęczeć zwłaszcza podczas

Zjawisko	Prawdopodobna przyczyna/inspekcja
odgłosy	uruchamiania i wyłączania się. Jest to zjawisko normalne. Trzaski: chłodziwo krążące w urządzeniu może wydawać dźwięki przypominające trzaski. Jest to zjawisko normalne.

6. Utylizacja urządzenia



Poprawna utylizacja produktu

Na terenie UE symbol ten oznacza, że produkt nie może być utylizowany wraz z odpadami z gospodarstwa domowego. Aby zapobiec negatywnemu wpływowi niekontrolowanej utylizacji odpadów na zdrowie człowieka i środowisko naturalne, zadbaj o odpowiedzialny recykling urządzenia, który sprzyja propagowaniu ponownego wykorzystywania surowców. Aby oddać zużyty sprzęt, skontaktuj się z punktami selektywnej zbiórki elektrośmieci lub punktem, w którym urządzenie zostało zakupione. Wyspecjalizowane punkty zbiórki odpadów zapewniają bezpieczny recykling zużytych urządzeń.

TEMPERATURA OTOCZENIA

Urządzenie jest przystosowane do pracy w temperaturze otoczenia określonej za pomocą oznaczenia klasy znajdującego się na tabliczce znamionowej.

Klasa Klimatyczna	Temperatura otoczenia (od...do...)
SN	+10°C do +32°C
N	+16°C do +32°C
ST	+16°C do +38°C
T	+16°C do +43°C

TOSHIBA

Hefei Hualing Co.,Ltd.
176 Jin Xiu Road, Hefei Economic and Technological Development
WYPRODUKOWANO W CHINACH